

## **Publications**

### **Books**

- Hall, C. J., Smith, P. H. and Wicaksono, R. (2025). *Mapping applied linguistics. A guide for students and practitioners* (3<sup>rd</sup> edn). London and New York: Routledge.
- Cunningham, C. and Hall, C. J. (Eds) (2021). *Vulnerabilities, challenges and risks in applied linguistics*. Bristol: Multilingual Matters.
- Hall, C. J. and Wicaksono, R. (Eds) (2020). *Ontologies of English. Conceptualising the language for learning, teaching, and assessment*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Hall, C. J., Smith, P. H. and Wicaksono, R. (2017). *Mapping applied linguistics. A guide for students and practitioners* (2<sup>nd</sup> edn). London and New York: Routledge.
- Merrison, A. J., Griffiths, P., Bloomer, A. and Hall, C. J. (2014). *Introducing language in use* (2<sup>nd</sup> edn). London and New York: Routledge.
- Hall, C. J., Smith, P. H. & Wicaksono, R. (2011). *Mapping applied linguistics. A guide for students and practitioners*. London and New York: Routledge.
- Hall, C. J. (2005). *An introduction to language and linguistics. Breaking the language spell*. London and New York: Continuum.
- Hall, C. J. (1992). *Morphology and mind. A unified approach to explanation in linguistics*. London and New York: Routledge. [Re-issued 2014 in the *Routledge Library Editions: Linguistics* series.]

### **Book chapters**

- Hall, C. J. and Wicaksono, R. (2024). Ontologies of English as an International Language. In Selvi, A. F. and Galloway, N. (eds), *The Routledge handbook of teaching English as an international language*. London: Routledge.
- Hall, C. J. (2023). English as a Lingua Franca as an expression of linguistic diversity: A cognitive perspective. In Mertins, B. and Delucchi, R. (eds), *Diversity in cognition* (pp. 119-146). Lausanne: Peter Lang.
- Cunningham, C. and Hall, C. J. (2021). Introduction. In Cunningham, C. and Hall, C. J. (eds), *Vulnerabilities, challenges and risks in applied linguistics*. Bristol: Multilingual Matters.
- Hall, C. J. and Cunningham, C. (2021). Afterword. In Cunningham, C. and Hall, C. J. (eds), *Vulnerabilities, challenges and risks in applied linguistics*. Bristol: Multilingual Matters.
- Hall, C. J. (2021). Incorporating ontological reflection into teacher education about English for global learners. A rationale and some guiding principles. In Bayyurt, Y. (ed.), *Bloomsbury World Englishes, Volume 3: Pedagogies* (pp. 11-26). London: Bloomsbury.
- Hall, C. J. (2020). An ontological framework for English. In Hall, C. J. and Wicaksono, R. (eds), *Ontologies of English. Conceptualising the language for learning, teaching, and assessment* (pp. 13-36). Cambridge: Cambridge University Press.
- Wicaksono, R. and Hall, C. J. (2020). Using ontologies of English. In Hall, C. J. and Wicaksono, R. (eds), *Ontologies of English. Conceptualising the language for learning, teaching, and assessment* (pp. 368-375). Cambridge: Cambridge University Press.
- Hall, C. J. and Wicaksono, R. (2020). Approaching ontologies of English. In Hall, C. J. and Wicaksono, R. (eds), *Ontologies of English. Conceptualising the language for learning, teaching, and assessment* (pp. 3-12). Cambridge: Cambridge University Press.
- Hall, C. J. (2018). The psycholinguistics of English. In Seargeant, P., Hewings, A. and Pihlaja, S. (eds). *Routledge handbook of English Language Studies* (pp. 406-419). London: Routledge.
- Hall, C. J. (2018). Cognitive perspectives on English as a Lingua Franca. In Jenkins, J., Baker, W. and Dewey, M. (eds). *Routledge handbook of English as a Lingua Franca* (pp. 74-84). London: Routledge.

- Hall, C. J. and Reyes, A. (2009). Cross-linguistic influence in L2 verb frames: the effects of word familiarity and language proficiency. In Benati, A. and Roehr, K. (eds), *Issues in second language proficiency* (pp. 24-44). London: Continuum.
- Hall, C. J. and Ecke, P. (2003). Parasitism as a default mechanism in vocabulary acquisition. In J. Cenoz, B. Hufeisen and U. Jessner (eds). *The multilingual lexicon* (pp. 71-85). Dordrecht: Kluwer.
- Hall, C. J. (2000). Prefixation, suffixation and circumfixation. In G. Booij, Lehmann, C. and Mugdan, J. (eds), *Morphology. An international handbook on inflection and word formation*, vol. 1 (pp 535-545). Berlin and New York: De Gruyter.
- Hall, C. J. (1997). Palabras concretas, palabras abstractas y rasgos categoriales en el léxico mental bilingüe [Concrete words, abstract words and categorial features in the bilingual mental lexicon]. In R. Barriga and P. M. Butragueño (eds), *Varia lingüística y literaria: 50 años del CELL, Tomo 1. Lingüística* (pp. 363-381). Mexico City: Colegio de México Press.
- Hall, C. J. (1997). La explicación en sintaxis y morfología formales: Papeles contrastivos para la psicolingüística [Explanation in formal syntax and morphology: Contrasting roles for psycholinguistics]. In M. Pool (ed.), *Estudios de lingüística formal* (pp. 113-137). Mexico City: Colegio de México Press.
- Hall, C. J. (1996). La estrategia parasítica: Un modelo psicolingüístico del aprendizaje de vocabulario [The parasitic strategy: A psycholinguistic model of vocabulary learning]. In S. Cuevas and J. Haidar (eds) *La imaginación y la inteligencia en el lenguaje: Homenaje a Roman Jakobson* (pp. 229-238). Mexico City: INAH.
- Hall, C. J. (1988). Integrating diachronic and processing principles in explaining the suffixing preference. In J. A. Hawkins (ed.) *Explaining Language Universals* (pp. 321-349). Oxford: Basil Blackwell.

### **Journal articles**

- Martínez, M., Clarke, L., Hamilton, L. and Hall, C. J. (2024). Fostering crosslinguistic knowledge about language in young learners: effects of explicit L2 Spanish grammar learning on L1 English grammar. *Language Awareness*, 33(2), 304-327.
- Hall, C. J., Gruber, A. and Qian, Y. (2023). Modelling plurilithic orientations to English with pre-service teachers: An exploratory international study. *TESOL Quarterly*, 57, 4, 1167-1196. <https://doi.org/10.1002/tesq.3181>.
- Ecke, P. and Hall, C. J. (2021). Bilingual aspects of the Ontogenesis Model: Parasitic connections at all levels of representation? (Commentary on Bordag et al., 2021). *Bilingualism: Language and Cognition*. <https://doi.org/10.1017/S1366728921000675>.
- Ecke, P. and Hall, C. J. (2021). The Parasitic Model: Lexical acquisition and its impact on morphosyntactic transfer (Commentary on Schwartz and Sprouse, 2021). *Linguistic Approaches to Bilingualism*. <http://doi.org/10.1075/lab.20088.eck>.
- Hall, C. J. and Cunningham, C. (2020). Educators' beliefs about English and languages beyond English: from ideology to ontology and back again. *Linguistics and Education*, 57, 1-14.
- Hall, C. J., Joyce, J. and Robson, C. (2017). Investigating the lexico-grammatical resources of a non-native user of English: the case of *can* and *could* in email requests. *Applied Linguistics Review*, 8, 1, 35-59.
- Hall, C. J., Wicaksono, R., Liu, S., Qian, Y. and Xu, X. (2017). Exploring teachers' ontologies of English. Monolithic conceptions of grammar in a group of Chinese teachers. *International Journal of Applied Linguistics*, 27, 1, 87-109.
- Ecke, P. and Hall, C. J. (2014). The Parasitic Model of L2 and L3 vocabulary acquisition: evidence from naturalistic and experimental studies. *Fórum Lingüístico*, 11, 3, 360-372.
- Hall, C. J. (2014). Moving beyond accuracy: from tests of English to tests of 'Englishing'. *ELT Journal*, 68, 4, 376-385.

- Hall, C. J. (2013). Cognitive contributions to plurilithic views of English and other languages. *Applied Linguistics*, 34, 211-231.
- Hall, C. J., Schmidtke, D. and Vickers, J. (2013). Countability in world Englishes. *World Englishes*, 32, 1, 1-22.
- Hall, C. J., Wicaksono, R., Liu, S., Qian, Y. and Xu, X. (2013). English reconceived: Raising teachers' awareness of English as a 'plurilithic' resource through an online course. *British Council ELT Research Papers*, 13-05.
- Ecke, P. and Hall, C. J. (2013). Tracking tip-of-the-tongue states in a multilingual speaker: Evidence of attrition or instability in lexical systems? *International Journal of Bilingualism*, 17, 6, 734-751.
- Hall, C. J., Smith, P. H. and Wicaksono, R. (2012). Mapping applied linguistics from the bottom up: A conversation. *ELT Research*, 26, 24-26.
- Hall, C. J., Newbrand, D., Ecke, P., Sperr, U., Marchand, V. and Hayes, L. (2009). Learners' implicit assumptions about syntactic frames in new L3 words: The role of cognates, typological proximity and L2 status. *Language Learning*, 59, 1, 153-202.
- Sills, R. and Hall, C. J. (2005). Cambios léxicos en el véneto de Chipilo, Puebla: una perspectiva psicolingüística [Lexical change in the Veneto of Chipilo, Puebla: A psycholinguistic perspective]. *Lingüística Mexicana*, 11, 2, 277-293.
- Hall, C. J. (2002). The automatic cognate form assumption: Evidence for the Parasitic Model of vocabulary development. *International Review of Applied Linguistics*, 40, 69-87.
- Hall, C. J. (2001). Lenguaje, mente y cultura: Reflexiones sobre las fronteras lingüísticas y la enseñanza de idiomas en el umbral del siglo XXI [Language, mind and culture: Reflections on linguistic borders and language teaching at the threshold of the 21st century]. *Estudios de Lingüística Aplicada*, 33, 13-30.
- Ecke, P. and Hall, C. J. (2000). Lexikalische Fehler in Deutsch als Drittsprache: Translexikalischer Einfluß auf 3 Ebenen der Mentalen Repräsentation [Lexical errors in German as a third language: Crosslexical influence at three levels of mental representation]. *Deutsch als Fremdsprache*, 37, 1: 30-36.
- Hall, C. J. (2000). El léxico mental: El diccionario detrás del diccionario [The mental lexicon: The dictionary behind the dictionary]. *Morphé* 19-20, 95-112.
- Hall, C. J. (2000). Publication trends in *MEXTESOL Journal*, 1994-1999. *MEXTESOL Journal*, 23, 4, 51-68.
- Nelson, G. and Hall, C. J. (1999). Complimenting in Mexican Spanish: Developing grammatical and pragmatic competence. *Spanish Applied Linguistics*, 3, 1, 91-121.
- Ecke, P. and Hall, C. J. (1998). Tres niveles de la representación mental: Evidencia de errores léxicos en estudiantes de un tercer idioma [Three levels of mental representation: Evidence from lexical errors in L3 learners]. *Estudios de Lingüística Aplicada*, 28, 15-26.
- Hall, C. J. (1995). Formal linguistics and mental representation: Psycholinguistic contributions to the identification and explanation of morphological and syntactic competence. *Language and Cognitive Processes*, 10, 2, 169-187.
- Hall, C. J. (1994). Phrase structure and the teaching of English. *MEXTESOL Journal*, 18, 1.
- Hall, C. J. and Schultz, M. (1994). Los errores de marco sintáctico: Evidencia del Modelo Parasitario del léxico mental en un segundo idioma [Syntactic frame errors: Evidence for the Parasitic Model of the second language mental lexicon]. In *Memorias del II Congreso Nacional de Lingüística*, special issue of *Estudios de Lingüística Aplicada*, 12, 19/20, 376-389.
- Hall, C. J. (1993). Who's afraid of Noam Chomsky? A tutorial review for teachers of English. *MEXTESOL Journal*, 16, 4.
- Hall, C. J. (1986). The stem-first preference in lexical processing: A diachronic perspective. In J. Connor-Linton, C. J. Hall and M. McGinnis (eds), *SCOPIL, 11: Social and Cognitive Perspectives on Language* (pp. 221-248). Los Angeles: USC.

Hall, C. J. (1985). Morphology, syntax and logical form: Towards the resolution of a border conflict. In G. M. Gilligan, M. A. Mohammad and I. Roberts (eds), *SCOPIL, 10: Studies in Syntax* (pp. 56-72). Los Angeles: USC.

### **Other**

Hall, C. J. and Wicaksono, R. (2024). *Changing Englishes: An interactive course for teachers* (v.03). Online at: [www.changingenglishes.online](http://www.changingenglishes.online).

Hall, C. J. and Wicaksono, R. (2020). *Changing Englishes: An interactive course for teachers* (v.02.1). Online at: [www.changingenglishes.online](http://www.changingenglishes.online).

Hall, C. J., O'Brien, D. and the LidIA Policy Forum (2015). *Making higher education more Deaf-friendly. LidIA Position Statement and Position Paper 01*. York: York St John University. Available online at: [www.yorks.ac.uk/lidia/policy](http://www.yorks.ac.uk/lidia/policy).

Hall, C. J. and Wicaksono, R. (2013). *Changing Englishes: An interactive course for teachers*. Online at: [www.yorks.ac.uk/changing-englishes](http://www.yorks.ac.uk/changing-englishes).

Hall, C. J. (2012). Testing Englishes: Time to move from monolithic myth to plurilithic reality? *IATEFL TEASIG Newsletter*, 52, 19-22. [Republished in Lussi Bell, M. (Ed.) (2024), *Best of TEASIG*, Vol. 3 (pp. 13-17). Faversham, UK: IATEFL. Online at <https://www.iatefl.org/resources/best-teasig-volume-3-digital-copy>.]

Hall, C. J. (1992). *Making the right connections: Vocabulary learning and the mental lexicon*. Washington D.C.: Office of Educational Research and Improvement. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 363 128).

## **Conference papers**

### **Plenary/keynote addresses and invited lectures**

*The ideological and ontological beliefs of EAL educators* (Invited lecture, with Clare Cunningham). English Department Seminar Series, Hong Kong Polytechnic University, October 2021 (online).

*Atrás del pizarrón en la enseñanza del inglés. Enfrentando nuestras creencias ontológicas y ideológicas* ('Behind the blackboard in ELT. Confronting our ontological and ideological beliefs') (Plenary). Applied Linguistics Programme 10<sup>th</sup> Anniversary Conference, University of Nayarit, Mexico, December 2020 (online).

*Behind the blackboard in ELT. Confronting our ontological and ideological beliefs* (Plenary). III Virtual Forum on Research in English Language Teaching, University of Veracruz, Mexico, November 2020 (online).

*English as a Lingua Franca as an expression of linguistic diversity: a cognitive perspective* (Keynote). Conference on Diversity in Cognition, TU University Dortmund, Germany, February 2020.

*The many meanings of English: An ontological framework for Applied English Linguistics* (Invited lecture). University of Huddersfield, November 2018.

*The many meanings of English: An ontological framework for Applied English Linguistics* (Keynote). Bonn Applied English Linguistics Conference, University of Bonn, Germany, May 2018.

*The many meanings of English. An ontological framework for Applied Linguistics*. (Plenary). York St John Postgraduate Forum on Applied Linguistics, York St John University, January 2018.

*A cognitive perspective on English as a Lingua Franca* (Invited lecture). Center for English as a Lingua Franca, Tamagawa University, Japan, December 2016.

*The myth of 'Planet English'* (Inaugural professorial lecture). Go York Lecture Series, York St John University, May 2016.

*From monolithic accuracy to plurilithic usage: Reconceptualizing grammar for English teacher education* (Invited lecture). Centre for Language Education Research, University of Leeds, April 2016.

*Conceptualising L2 user English. Evidence from a corpus analysis of one individual's usage* (Invited lecture). Kuwait University, Kuwait, March 2016.

*What kind of English do learners come to know and use? A usage-based analysis of a tiny fragment of one individual's L2 English grammar* (Keynote). York St John Postgraduate Forum on Applied Linguistics, York St John University, January 2016.

*Ontologies of grammar for TESOL: A usage-based perspective* (Invited lecture). English Language Teaching and Research Seminar Series, University of Stirling, October 2015.

*Ontologies of ('the' English) language for learning, teaching, and assessment* (Keynote). BAAL/CUP Seminar '(De)Constructing Englishes. Exploring the implications of ontologies of the language for learning, teaching, and assessment', York St John University, June 2015.

*Reconceptualising grammar for a pedagogy of global Englishes* (Invited lecture). Centre for Global Englishes, University of Southampton, April 2015.

*Learning (and losing) words in second languages. Parasitic connections in the multilingual mental lexicon* (Invited lectures). (a) Soochow University, China; (b) Suzhou University of Science and Technology, China; and (c) Nanchang University College of Science and Technology, China; April 2015.

*The lemma as lexical hub: Parasitic connections in the multilingual lexicon* (Invited lecture). Lexical Studies Conference, Cardiff University, February 2015.

*A 'plurilithic' approach to English. Implications for EAL in UK schools* (Invited lecture, with Rachel Wicaksono). 5<sup>th</sup> National Association for Language Development in the Curriculum (NALDIC) Yorkshire and Humberside Regional Interest Group meeting, York, February 2014.

*Testing Englishes* (Keynote). 40<sup>th</sup> National Conference of the Mexican Association of Teachers of English (MEXTESOL), Querétaro, Mexico, November 2013.

*Teaching Englishes* (Plenary). 40<sup>th</sup> National Conference of the Mexican Association of Teachers of English (MEXTESOL), Querétaro, Mexico, November 2013.

*Changing Englishes for intercultural communication* (Plenary). 15<sup>th</sup> International Conference of the Lithuanian Association of Teachers of English (LAKMA), Vilnius, Lithuania, October 2013.

*Changing Englishes and teachers' conceptions of English* (Invited seminar). British Council Seminar Series, Manchester, May 2013.

*Changing Englishes for international communication* (Keynote). HEA Seminar *Changing Englishes in internationalising universities*, York St John University, September 2012.

*Cognitive resources and processes in ELF. A construction-based approach* (Invited lecture). Launch of the Centre for Global Englishes, University of Southampton, May 2012.

*"Mind the gap". Teachers' incompatible conceptions of English as an International Language* (Invited lecture). Research Seminar Series, School of Education, University of Leeds, March 2012.

*Ontologies of English: Can teachers' beliefs be reconciled?* (Invited lecture). Research Seminar Series, Centre for Language Learning Research, University of York, December 2011.

*Handling hybridity: British English, China English, English as a Lingua Franca* (Invited lectures). (a) British Council, Beijing, China; (b) Suzhou University of Science and Technology, China; and (c) Changshu Institute of Technology, China, September 2010.

*Linguistics for theorists of musical understanding* (Invited lecture). Research Seminar Series, Leeds College of Music, May 2010.

*Multiple Englishes, multiple attainments and the multilingual mind* (Invited lecture). Applied Linguistics and Second Language Acquisition Research Seminar Series, University of Greenwich, London, March 2010.

*Preparing for TEsOL (Teaching Englishes to Speakers of Other Languages)* (Plenary). 36<sup>th</sup> National Conference of the Mexican Association of Teachers of English (MEXTESOL), Monterrey, Mexico, October 2009.

*"One language and many voices." Which nouns count in English as a Lingua Franca* (Keynote). 36<sup>th</sup> National Conference of the Mexican Association of Teachers of English (MEXTESOL), Monterrey, Mexico, October 2009.

*The bilingual lexicon as cognition and culture* (Invited lectures): (I) *The Parasitic Model of vocabulary development in additional languages*; (II) *Ultimate attainment in vocabulary development: The challenge from World Englishes*. Adam Mickiewicz University, Poznan, Poland, April 2009.

*English for international opportunity: The role of native-speaker norms* (Keynote). British Council IELTS Conference, Shanghai, China, December 2008.

*Learner lexis, World Englishes and the development of the bilingual lexicon* (Invited lecture). Centre for Research in Linguistics and Language Sciences Seminar Series, Newcastle University, November 2008.

*World Englishes, vocabulary teaching and the mental lexicon* (Keynote). 35<sup>th</sup> National Conference of the Mexican Association of Teachers of English (MEXTESOL), León, Mexico, October 2008.

*Language, meaning, and modality: A Chomskyan perspective* (Keynote). 3<sup>rd</sup> UDLA Humanities Forum, Puebla, Mexico, March 2005.

*Guiding vocabulary learning: Insights from research and theory* (Keynote). 31<sup>st</sup> National Conference of the Mexican Association of Teachers of English (MEXTESOL), Morelia, Mexico, October 2004.

*Cross-lexical influence and the teaching of EFL vocabulary* (Plenary). 1<sup>st</sup> International Conference of the National Association of University Teachers of English (ANUPI), Acapulco, Mexico, September 2003.

*Understanding the Other through language: Psycholinguistic reflections* (Keynote). 12<sup>th</sup> Calasanz Festival, Universidad Cristóbal Colón, Veracruz, Mexico, August 2003.

*Linguistic frontiers and the language teacher: Considerations for the twenty-first century* (Plenary). 14<sup>th</sup> Conference of University Foreign Language Specialists (FEULE), Puebla Autonomous University, Mexico, March 2000.

*Beyond the four skills: A psycholinguistic perspective on second language learning* (Keynote). 3<sup>rd</sup> Linguistics Forum, Universidad Autónoma de Tlaxcala, Mexico, November 1998.

*Language learning as mental computation* (Invited lecture). Centro de Idiomas, Universidad Veracruzana, Orizaba, and Centro de Idiomas, Universidad Veracruzana, Xalapa, Mexico, September 1995.

*Frame representation in L2 lexical development* (Invited lecture). Language Research Seminar, Centre for Speech and Language, Birkbeck College, London, July 1994.

*The mental lexicon: Language, mind and brain* (Invited lecture). Symposium on Neurolinguistics, Psycholinguistics and the Psychology of Language: Between Brain and Mind, Puebla Autonomous University, Mexico, November 1993.

*Making the right connections: Vocabulary learning and the mental lexicon* (Plenary). 7<sup>th</sup> National Meeting of Foreign Language Lecturers, National Autonomous University, Mexico, September 1992.

*Affixes and heads: A study in typology, diachrony and psycholinguistics* (Invited lecture). Conference of Researchers in Applied Linguistics, Tlaxcala Autonomous University, Mexico, November 1991.

*Linguistics as a cognitive science* (Invited lecture). Round Table on Aspects of Psycholinguistics, 2<sup>nd</sup> Academic Exchange Week, Centre for Research and Teaching in the Language Sciences, Puebla Autonomous University, Mexico, October 1990.

*Understanding affixes: The psycholinguistics of historical change* (Invited lecture). Cognitive Science Group Research Seminar Series, University of Cambridge, United Kingdom, July 1989.

*Psycholinguistic constraints on the development of affixation* (Invited lecture). Institute for Philological Research, Mexican National Autonomous University, Mexico City, Mexico, September 1987.

### **Peer-reviewed conference papers**

*Language ontology and social justice in applied linguistics*. British Association of Applied Linguistics Annual Conference, Queen's University Belfast, September 2022.

*Modelling plurilithic orientations to English with trainee teachers: Preliminary findings from a comparative international study* (with Alice Gruber and Yuan Qian). British Association of Applied Linguistics Annual Conference, Northumbria University, September 2021 (online).

*The ideological and ontological beliefs of EAL educators: a social justice perspective* (with Clare Cunningham). Language Education for Social Justice Virtual Conference, University of Jyväskylä, Finland, June 2021 (online).

*Analysing teachers' ontologies of English: prospects for teacher education*. British Association of Applied Linguistics Annual Conference, Manchester Metropolitan University, August 2019.

*English in applied linguistics: An ontological framework*. Annual Conference of the American Association for Applied Linguistics, Portland, USA, March 2017.

*From monolithic accuracy to plurilithic usage: Reconceptualizing grammar for English teacher education*. Annual Conference of the American Association for Applied Linguistics, Orlando, USA, April 2016.

*Investigating the dynamic lexico-grammatical resources of a non-native user of English using a longitudinal corpus* (with Jack Joyce and Chris Robson). British Association of Applied Linguistics Annual Conference, University of Warwick, September 2014.

*Engaging teachers with ELF as individual and social construction*. 6th International Conference of English as a Lingua Franca, Rome, Italy, September 2013. (Paper in the Special Symposium on ELF as Individual and Social Construction, organised by Kurt Kohn, University of Tübingen, Germany.)

*Changing Englishes and conceptions of English in a globalizing world: teachers' experiences using an online course* (with Rachel Wicaksono). Annual Conference of the American Association for Applied Linguistics, Dallas, USA, March 2013.

*Reconciling beliefs about form and function in ELF for English teachers*. 5th International Conference of English as a Lingua Franca, Istanbul, Turkey, May 2012. (Paper in the Special Symposium on Approaching Complexity in ELF Research, organised by Robert Baird, University of Southampton.)

*Challenging monolithic models of English. An online tutorial*. 46<sup>th</sup> Annual Conference of the International Association of Teachers of English as a Foreign Language, Glasgow, March 2012.

*Lexical errors and cross-linguistic influence in the speech of Mexican L3 learners: The case of triple cognates* (with Peter Ecke). 7th International Conference on Third Language Acquisition and Multilingualism, Warsaw, Poland, September 2011.

*Language disinvention for ELT from the bottom-up, through theory and talk*. 16th World Congress of Applied Linguistics, Beijing, China, August 2011. (Part of the symposium *Applied Linguistics from the Bottom-up*, co-organised with Patrick H Smith and Rachel Wicaksono.)

*World Englishes, ELF, language disinvention and language cognition: Complementary perspectives on L2 learning, teaching and assessment*. 6<sup>th</sup> BAAL Language Learning and Teaching Special Interest Group Conference, King's College London, July 2010.

*Which nouns count in English as a Lingua Franca*. 3rd International Conference of English as a Lingua Franca, University of Vienna, Austria, May 2010.

*What is your problem with English? Conversations about English as an international language in UK universities* (with Rachel Wicaksono). 14<sup>th</sup> Conference of the International Association for World Englishes, Hong Kong, December 2008.

*World Englishes, vocabulary teaching and the mental lexicon* (with Rachel Wicaksono). 14<sup>th</sup> Conference of the International Association for World Englishes, Hong Kong, December 2008.

*Cross-linguistic influence in L2 verb frames: the effects of word familiarity and language proficiency* (with Areli Reyes). 4<sup>th</sup> BAAL Language Learning and Teaching Special Interest Group Conference, University of Greenwich, July 2008.

*Tip-of-the-tongue states in a first, second, and third language: Developmental changes in lexical retrieval* (with Peter Ecke). 5th International Conference on Third Language Acquisition and Multilingualism, University of Stirling, September 2007.

*Learning and loss in the bilingual mental lexicon: Evidence for a common developmental process* (with Rachael Sills). Linguistics Association of Great Britain Annual Meeting, King's College London, August-September 2007.

*Article and grammatical gender selection in beginning learners of German as a third language* (with Peter Ecke). 5th Annual University of Arizona SLAT Interdisciplinary Roundtable, Tucson, USA, February 2006.

*Meaning in second language acquisition: Insights from Conceptual Semantics*. 32nd National Conference of the Mexican Association of Teachers of English (MEXTESOL), Zacatecas, Mexico, October 2005.

*Language typology and form-frame interactions in the multilingual mental lexicon: Evidence from L3 German and L3 French learners* (with Peter Ecke, Lisa Hayes & Denise Newbrand). 4<sup>th</sup> International Conference on Third Language Acquisition and Multilingualism, University of Fribourg, Switzerland, September 2005.

*Psychotypological effects in the acquisition of third language vocabulary* (with Lisa Hayes). 8<sup>th</sup> National Linguistics Conference, Universidad de las Américas Puebla, Mexico, May 2005.

*Article and grammatical gender assignment in beginning learners of German as a third language* (with Peter Ecke). Annual Conference of the Linguistic Association of the Southwest, New Orleans, USA, September 2004.

*Form and syntactic frame interactions in the multilingual mental lexicon* (with Peter Ecke). Annual Conference of the American Association for Applied Linguistics, Portland, USA, May 2004.

*Lexical change in Veneto: A psycholinguistics perspective* (with Rachael Sills). 7<sup>th</sup> National Linguistics Conference, Guadalajara, Mexico, September 2003.

*The parasitic model of vocabulary acquisition: Evidence from L3 errors* (with Peter Ecke). 4<sup>th</sup> International Symposium on Bilingualism, Arizona State University, Tempe, USA, May 2003.

*Writing to read, reading to write*. 29th National Conference of the Mexican Association of Teachers of English (MEXTESOL), Monterrey, Mexico, October 2002.

*Cross-lexical influence at three levels of representation: Evidence for 'total parasitism' in the multilingual lexicon* (with Peter Ecke). Annual Conference of the American Association for Applied Linguistics, Seattle, USA, March 1998.

*The mental lexicon: The dictionary behind the dictionary*. National Colloquium on Language and the Dictionary, Universidad de las Américas Puebla, Mexico, October 1997.

*Three levels of mental representation: Evidence from lexical errors in students of foreign languages* (with Peter Ecke). 4th National Linguistics Conference, University of Xalapa, Mexico, October 1997.



- Concreteness and categorical features in the bilingual mental lexicon: Evidence for a mixed representational model* (with Jaime Spínola and Patrick Smith). 1<sup>st</sup> International Symposium on Bilingualism, University of Newcastle upon Tyne, UK, April 1997.
- Syntactic information in the mental lexicon: Looking for connections between verbs and prepositions* (with Patrick Smith and Leslie Lane). 3rd International Meeting on Thought and Language, Guadalajara, Mexico, December 1996.
- Connections in the mental lexicon: Two examples* (with Patrick Smith, Leslie Lane and Jaime Spínola). 23rd National Conference of the Mexican Association of Teachers of English (MEXTESOL), Zacatecas, Mexico, October 1996.
- Verbs and prepositions in the bilingual lexicon: An experimental study* (with Patrick Smith and Jaime Spínola). 10th International Congress of the Linguistics and Philology Association of Latin America, Las Palmas de Gran Canaria, Spain, July 1996.
- Verbs and prepositions in the bilingual mental lexicon: A preliminary experimental study* (with Patrick Smith and Jaime Spínola). 3rd National Linguistics Conference, Puebla Autonomous University, Mexico, October 1995.
- Subcategorisation in the mental lexicon: An experimental study* (with Patrick Smith and Jaime Spínola). 3rd National Linguistics Conference, Puebla Autonomous University, Mexico, October 1995.
- Morphology and the teaching of English*. 22nd National Conference of the Mexican Association of Teachers of English (MEXTESOL), Acapulco, Mexico, October 1995.
- Thinking as a second language. TESOL and cognitive science*. 21st National Conference of the Mexican Association of Teachers of English (MEXTESOL), Ixtapa, Mexico, October 1994.
- Syntactic frame errors and the nature of the L2 mental lexicon*. International Workshop on Cognitive Models of Language Acquisition, Tilburg University, The Netherlands, April 1994.
- Pedagogical implications of the UDLAP vocabulary project* (with four graduate students). 20th National Conference of the Mexican Association of Teachers of English (MEXTESOL), Puerto Vallarta, Mexico, October 1993.
- Phrase structure and the teaching of English*. 20th National Conference of the Mexican Association of Teachers of English (MEXTESOL), Puerto Vallarta, Mexico, October 1993.
- Syntactic frame errors: Evidence for the parasitic model of the second language mental lexicon* (with Moya Schultz). 2nd National Linguistics Conference, El Colegio de México, Mexico, August 1993.
- Evidence for the parasitic strategy of L2 vocabulary learning and for the Triad Model of lexical representation*. 10th International Conference of the Linguistics and Philology Association of Latin America, Veracruz, Mexico, April 1993.
- Who's afraid of Noam Chomsky? (What every English teacher wanted to know about linguistics but was afraid to ask)*. 19th National Conference of the Mexican Association of Teachers of English (MEXTESOL), Acapulco, Mexico, October 1992.
- The parasitic strategy: a psycholinguistic model of vocabulary learning*. Jakobson Colloquium, National School of Anthropology and History, Mexico City, July 1992.
- Vocabulary learning and the mental lexicon*. 18th National Conference of the Mexican Association of Teachers of English (MEXTESOL), Guadalajara, Mexico, November 1991.
- Processing constraints on morphological structure* (with Gary Gilligan). Southern California Conference on General Linguistics, University of California at San Diego, USA, April 1985.
- Prediction in the language processing mechanism*. Postgraduate Conference on Language and Linguistics, University of Newcastle upon Tyne, United Kingdom, May 1983.